

УДК 811. 161. 1

**СТРУКТУРА ОНОМАСИОЛОГИЧЕСКОЙ МОДЕЛИ  
УНИВЕРБАЛИЗАЦИОННЫХ КОМПОЗИТОВ – ОБОЗНАЧЕНИЙ  
ДЕЙСТВИЙ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ**

Целью данной статьи является определение ономасиологических структур композитов-субстантивов, обозначающих действия/процедуры. В своем описании таких единиц мы опираемся на номинатемную трактовку композитопостроения, предложенную В.И. Теркуловым [3]. По мнению ученого на первом уровне следует различать синтаксические композиты, которые создаются на базе словосочетаний, и квазикомпозиты, которые не имеют в качестве источника никаких синтаксических образований. Синтаксические композиты подразделяются на универбализационные, которые являются моновербальными дублетами словосочетаний, например, *шпагоглотание*, имеющий абсолютно тождественное значение словосочетанию *глотание шпаги*, и деривационные, которые семантически связаны с исходными словосочетаниями без полного совпадения значения, например, *благотворительность*, образованный от глагольного словосочетания *творить благо*. Квазикомпозиты же создаются в результате имитации процессов деривации и универбализации. Во всех случаях один из конструкторов квазикомпозита представляет производящее слова, а другой выполняет функцию форманта-аффиксоида. Например, *звездоплавание* является квазикомпозитом, образованным от слова *звезда* с помощью аффиксоида *-плавание* (по модели деривата *мореплавание* и квазикомпозитов *воздухоплавание*, *космоплавание* и под.). Для синтаксических композитов, следовательно, характерна «синтагматическая производность (на уровне словообразовательной пары)», а для квазикомпозитов – «парадигматическая производность (на уровне словообразовательной модели)» [1, с. 11].

Вопрос состоит в том, каким образом формируются ономаσιологические модели указанных наименований.

Ономаσιологическая модель для деривационных композитов «определяется на основании 1) общего смысла ономаσιологического базиса (формантной структуры); 2) конкретного содержания двух или более ономаσιологических признаков (отсылочной части); 3) их валентного потенциала и смысловой связи; 4) типа отношений между базисом и признаком» [2, с. 20]. Таким образом, модель, например, композита *звездопоклонство*, образованного от словосочетания *поклоняться звездам*, определяется нами следующим образом: состояние (словообразовательный формантный базис), базирующееся на (тип отношений между базисом и признаком) поклонении («действие») звездам («объект») (валентно-смысловая связь «действие» + «объект»: ономаσιологический признак).

Чаще всего, однако, образование субстантивных композитов – обозначений действий имеет в своей основе процесс универбализации. В силу того, что исходное словосочетание ономаσιологически тождественно образованному на его базе сложному слову, «у универбализационных композитов ономаσιологическая модель, в сущности, показывает отношения между компонентами исходного словосочетания» [4, с. 229]. Данные отношения мотивированы не актом предикации, а актом актуализации. Зависимое слово в исходном словосочетании попросту аналитически актуализирует в данных коммуникативных условиях тот или иной компонент семантики главной лексемы. Следовательно, ономаσιологическая модель для универбализационных композитов в качестве ономаσιологического базиса имеет архисемную семантику главного слова исходного словосочетания, а в качестве ономаσιологического признака – тот семантический множитель, который актуализируется зависимым словом. Например, универбализационный композит *редподготовка* является абсолютным вербальным эквивалентом словосочетания *редакционная подготовка*, что подтверждается абсолютным тождеством значения данных единиц и их взаимозаменяемостью в тексте. Ср.,

например, *Письмо, 02.07.1986. Сообщается, что адресату направляется план **редподготовки** – Просьба представить план **редакционной подготовки** изданий на 1979 год по приложенным образцам ([www.ershov.ras.ru](http://www.ershov.ras.ru)).*

Ономасиологическая модель данного композита не включает никаких компонентов, которых не было бы в исходном словосочетании. Базисным компонентом последнего является слово **подготовка**, которое, собственно, обозначает процедуру. Зависимый компонент указывает только на отрасль, в пределах которой осуществляется данная процедура (**редакционная**), что и формирует ономасиологический признак номинатемы. Таким образом, ономасиологическая модель данной номинатемы может быть представлена следующим образом: «процедура + отрасль».

Мы неслучайно используем для обозначения базиса рассматриваемых нами единиц слово «процедура». По нашему мнению, это позволяет отличить субстантивные номинатемы от предикативных – глагольных, которые, собственно, и обозначают действия. Однако не раз обращалось внимание на связь субстантивных процедурных единиц с вербальными (глагольными) обозначениями действий. Например, номинатема **Автострахование** – **Страхование автомобиля** очевидно связана (но не тождественна с вербальной номинатемой **Страховать автомобиль**. По крайней мере, между двумя указанными единицами очевидно тождество на уровне синтаксической структуры расчлененного наименования (и там, и там – предикат + объект). Если с этой точки зрения соотносить универбализационные композиты с соответствующими предикатными конструкциями, то можно отметить следующие ономасиологические модели универбализационных композитов – обозначений процедур в русском языке.

### 1. Субъектные модели (**Действие + субъект**)

В сущности, субстантивные номинатемы здесь представлены только одной моделью – «**процедура + производитель**». Для данной модели возможна синтаксическая трансформация номинатемы в субъектно-предикатное сочетание (предложение), например Например, номинатема **биение сердца** /

*сердцебиение* (Аппарат выдает врач, вы крепите его на руку, и он ответственно регистрирует движения воздуха через рот и нос, насыщение крови кислородом, *биение сердца*, пока вы безмятежно спите – Кроме храпа для СОАС характерны такие симптомы, как повышенное артериальное давление по утрам, учащенное *сердцебиение*, частые ночные пробуждения [Красота и здоровье. – 2009. – № 2]) может быть трансформирована в предложение *сердце* (субъект) *бьется* (предикат), а *таяние снегов* / *снеготаяние* (Причинами чрезвычайных ситуаций в это бурное время становятся как интенсивное *таяние снегов*, так и технические факторы: засоренность русла, наличие несанкционированных переправ – В значительной степени это может быть связано не с интенсивным *снеготаянием* и заторами, а с техническими моментами [Областная газета. – 20.03.09]) – в предложение *снег* (субъект) *тает* (предикат).

## 2. Объектные модели (Действие + объект)

Для данной группы моделей возможна синтаксическая трансформация номинатемы в объектно-предикатное словосочетание.

Нами отмечаются несколько разновидностей объектных моделей.

а. «**процедура + объект**», например, номинатема *описание быта* / *бытописание* (Режиссера меньше всего интересует *бытописание* [Коммерсантъ. – 06.07.07] – *Имена героев, описание быта* будут будоражить ваше воображение и сон [Завтра. – 25.11.06]), которая может быть трансформирована в словосочетание *описывать* (предикат) *быт* (объект), и *очистка воды* / *водоочистка* (Созданные томскими учеными материалы и установки <...>, в отличие от других устройств *водоочистки*, удаляют из воды 100 процентов вирусов и бактерий – Партийный проект подразумевает решение многих задач — от строительства водозаборов до проведения исследований в сфере *очистки воды* [Известия. – 28.09.07]), которая может быть трансформирована в словосочетание *описывать* (предикат) *быт* (объект);

б. «**процедура + продукт**», например, номинатема *варение самогона* / *самогоноварение* (Обращаюсь к вам, ко всем депутатам Государственной

Думы с просьбой прекратить рекламировать алкоголь и курение, запретить законом домашнее **самогоноварение** – Она просит парламентариев полностью запретить рекламу алкоголя и табака в СМИ, а также ввести запрет на **варение самогона** [<http://www.nr2.ru/ekb/43644.html>]), которая может быть трансформирована в словосочетание **варить** (действие) **самогон** (объект), и **курение вина / винокурение**, (Позднее Походяшин занялся **винокурением** [Торговая газета. – 01.11.07] – В 1652 году кабаки были заменены кружечными дворами, которые уже не отдавались на откуп, а содержались выборными людьми "из лучших" посадских и волостных людей, называемых "верными головами"; при них были выборные целовальники, занимавшиеся и **курением вина** [Костомаров 2006]), которая может быть трансформирована в словосочетание **курить** (действие) **вино** (объект);

в. «**процедура + средство**», например, номинатема **плетение бисером // бисероплетение** (**Бисероплетение, танцевальная студия – Оригами, плетение бисером и рукоделие, умелые руки, спортивные секции, крытый бассейн** [КП. – 27.05.07]), которая может быть трансформирована в словосочетание **плести** (действие) **бисером** (объект), и **автомобильные перевозки / автоперевозки** (При недостатке железных дорог надо готовить **автоперевозки** [Накануне войны 1993] – Дальняя бомбардировочная авиация <...> имеет основным назначением <...> прекращение и нарушение железнодорожных, морских и **автомобильных перевозок** крупного масштаба [Тимохович 1976]) ;

### 3. Обстоятельственные модели

Нами отмечена только одна модель – «**процедура + цель**», например, номинатема **организационная работа / оргработа** (**Секретаря СНБО назначат по окончании оргработы в Секретариате – Сейчас мы заканчиваем организационную работу в Секретариате Президента** [<http://glavred.info/print.php?news=/archive/2006/09/20/213904-3.html>]), которая может быть трансформирована в словосочетание **работа** (действие) **для организации** (цель) и **производство в чин / чиновничество** (В начале XVIII

в., в годы Северной войны, порядок **чинопроизводства** для военных чиновников был установлен такой же, как и для офицеров – В 1790 г. для военных чиновников (как и всех гражданских) установлен порядок **производства в следующий чин по выслуге 3 лет в предыдущем** [Волков 2003]), которая может быть трансформирована в словосочетание **производить** (действие) **в чин** (цель);

#### 4. Атрибутивные модели,

Данные модели не предполагают наличия генетически связанного предикатного словосочетания. Нами обнаружены следующие разновидности атрибутивных схем:

а. «**процедура + статус**», например, **всеобщее обучение / всеобуч** (Армию можно использовать для исправления недостатков нашей системы среднего образования – обеспечить обязательный правовой и компьютерный **всеобуч**, например – Только одна мера – **всеобщее обучение** вождению автомобиля и мотоцикла – может кардинально изменить отношение к армии со стороны призывников [Полярная звезда. – 12.07.07]) и **государственный надзор / госнадзор** (Главной причиной является отсутствие должного **госнадзора** в этой сфере – Лидер блока отметила первоочередность улучшения финансирования системы **государственного надзора** [Российская газета. – 29.01.08]);

«**процедура + отрасль**», например, **химическая защита / химзащита** (У нас на «Памире» **химическая защита** обеспечивалась достаточно просто: противогаз, плащ и средства **химзащиты** [Советская Белоруссия. – 28.04.06]) и **правовое нарушение / правонарушение** (Это негативно отражается как на качестве и оперативности рассмотрения таких дел, так и на эффективности защиты прав и свобод граждан, которые имеют непосредственное отношение к этим **правонарушениям** [Хрещатик. – 01.11.07] – Издательский дом направил в Европейский суд жалобу на многочисленные **правовые нарушения**, которые допустили российские суды [Коммерсантъ. – 28.09.05]).

«**процедура + направление**», например, **взаимная заменяемость / взаимозаменяемость** (Достигается это нацеливание на теоретических

занятиях, на установках перед играми и детальным разбором сильных и слабых сторон соперника, с учетом его особенностей обороняться и развивать свои атаки, взаимостраховки между игроками и **взаимозаменяемости** в линиях [Футбол. – 01.11.07] – **Взаимная заменяемость** частоты и времени в паре преобразований Фурье [Андриевская 2004]) и **взаимная помощь / взаимопомощь** (Кто жил в студенческих общежитиях, тот навсегда запомнил их неповторимую атмосферу товарищеских отношений, выручки и **взаимопомощи** [Вечерняя Москва. – 31.10.07] – Он отметил, что желает по возможности быстро заключить соглашения о сотрудничестве в борьбе с загрязнением Балтийского моря, **взаимной помощи** при катастрофах и проведении совместных морских и авиационных поисковых и спасательных работ [Московские новости. – 31.10.07]);

«**процедура + способ реализации**», например, **организованный набор / оргнабор** (Это крупная ошибка плановой экономики – можно было людей куда угодно сначала привезти на эшелонах, потом затащить **оргнабором**, северными льготами и так далее [Независимая газета. – 24.07.07] – Организация миграции предполагает и то, что от случайного и стихийного набора мигрантов необходимо перейти к **организованному набору** [Российская газета. – 16.10.07]); **квadroзапись** – **квadroфоническая запись** (Был предложен формат **квadroзаписи** на кассеты и т. д. и в продаже появились коммерческие **квadroфонические записи** [<http://www.show-master.ru/archive/35/54.shtml>]).

Структура ономаσιологической модели описана автором также для деривационных композитов и квазикомпозитов.

### **Библиографические ссылки**

1. **Гудилова С. В.** Продуктивные типы образования сложных слов в современном русском языке : на материале неологизмов второй половины XX века : дисс. ... кандидата филол. наук : 10.02.01. / Гудилова Светлана Валентиновна. – М., 2005. – 306 с.

2. **Селіванова О. О.** Субстантивні композити в українській та російській мовах / О. О. Селиванова // Мовознавство. – 1992. – № 6. – С. 19-22.

3. **Теркулов В. И.** Слово и номинатема : опыт комплексного описания основной номинативной единицы языка / В. И. Теркулов. – Горловка : Изд-во ГГПИИЯ, 2007. – 240 с.

4. **Теркулов В. И.** Композиты русского языка в ономаσιологическом аспекте : дисс. ... доктора филол. наук : 10.02.02 / Теркулов Вячеслав Исаевич. – Горловка, 2008. – 472 с.

### **Источники иллюстративного материала**

#### **Книги**

1. **Андриевская Т.** Основы радиоэлектроники и связи : курс лекций / Т. Андриевская. – М. : МГИЭМ, 2004. – 360 с. : сх., табл. – [Андриевская 2004].

2. **Волков С. В.** Русский офицерский корпус / С. В. Волков. – М. : Центрполиграф, 2003. – 414 с. – [Волков 2003].

3. **Костомаров Н. И.** Русская история в жизнеописаниях ее главнейших деятелей / Н. И. Костомаров. – М. : Эксмо, 2006. – 1024 с. – [Костомаров 2006].

4. **Накануне войны** : материалы совещания высшего руководящего состава РККА 23-31 декабря 1940 г. // Русский архив : Великая Отечественная : т. 12(1). — М. : Terra, 1993. – 612 с. – [Накануне войны 1993].

5. **Тимохович И. В.** Оперативное искусство советских ВВС в Великой Отечественной войне / И. В. Тимохович. – М., Воениздат, 1976. – 343 с. : сх. – (Тимохович 1976)

#### **Периодические издания**

6. **Вечерняя Москва.**

7. **Завтра.**

8. **Известия.**

9. **Коммерсантъ.**

10. **Комсомольская правда** : – [КП].

11. **Красота и здоровье.**

12. **Московские новости.**

13. **Независимая газета.**

14. **Областная газета.**

15. Полярная звезда.
16. Российская газета.
17. Футбол
18. Хрещатик

### Интернет-ресурсы

19. Архив академика Ершова. – Режим доступа : <http://www.ershov.ras.ru>
20. Новый Регион : Российское информационное агентство. – Режим доступа : <http://www.nr2.ru/>.
21. Главред : Информационный портал. – Режим доступа : <http://glavred.info>
22. Шоу мастер : Интернет-журнал. – Режим доступа : <http://www.show-master.ru>

### АННОТАЦИЯ

**О.В. Блюмина. Структура ономаσιологической модели универбализационных композитов – обозначений действий в русском языке**

В статье предпринята попытка определения структуры ономаσιологических моделей композитов – обозначений действий (процедур) в русском языке. Автор предполагает, основываясь на теоретических положениях номинатемной концепции, что существует три типа таких композитов – универбализационные, деривационные и квазикомпозиты. Каждый из данных типов имеет свою структуру ономаσιологической модели. В работе рассматривается структура ономаσιологической модели универбализационных композитов – обозначений действий (процедур) в русском языке.

**Ключевые слова:** деривация, композиты, универбализация.

### SUMMARY

**O. V. Blyumina. The structure of the model onomasiological univerbalizatsionnyh composites - designations action in Russian**

The article is about definition of structure of onomasiological composites' models - indications of action (procedures) in Russian language. The

author supposes, referring to the theoretical principles of nominatheme conception, that there are three types of such composites - univerbalisational, derivational and quasicomposites. Each of these types has its own structure of onomasiological model. The work examines structure of onomasiological composites' models - indications of action (procedures) in Russian language.

**Key words:** derivation, composites, univerbation.